

Brüssel, den 1.4.2014 COM(2014) 163 final

ANNEXES 1 to 3

### **ANHÄNGE**

#### zu dem

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates

über die Einführung eines Rundreise-Visums und zur Änderung des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 562/2006 und (EG) Nr. 767/2008

DE DE

#### **ANHÄNGE**

#### zu dem

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates

über die Einführung eines Rundreise-Visums und zur Änderung des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 562/2006 und (EG) Nr. 767/2008

# **ANHANG I**

1  ****  *  *  *  Die Felder 1-3 sind entspre	Schengen-Ru (Visum der	sformular undreise-Visum r Kategorie T) mular ist unentgeltlich.	LICHTBILD	
	ag - Antrag at	uf Verlängerung eine	s Rundreise-	
Visums  1. Name (Familienname)			RESERVIERT FÜR AMTLICHE EINTRAGUNGEN Datum des Antrags:	
2. Familienname bei der Ge	burt (frühere(r) Familienname(n))		Nr. des Visumantrags:	
3. Vorname(n)			Antrag eingereicht bei:	
4. Geburtsdatum (Tag-Mon	at-Jahr) 5. Geburtsort 6. Geburtsland	<ol> <li>7. Derzeitige Staatsangehörigkeit</li> <li>Staatsangehörigkeit bei der Gebur (falls nicht wie oben)</li> </ol>	Mittlerorganisation  ☐ für Verlängerung  zuständige  Behörde	
8. Geschlecht  □ männlich □ weiblich		nd erheiratet □ getrennt □ geschieden □ verwitwe (bitte ausführen)		
10. Inhaber der elterlichen von der des Antragstelle	Sorge/Vormund (bei Minderjährigen): rs) und Staatsangehörigkeit	Name, Vorname, Anschrift (falls abweichene	□ Sonstige Stelle  Akte bearbeitet durch:	
11. Ggf. nationale Identitäts	nummer		Eingereichte Unterlagen:  Reisedokument	
□ Sonstiges Reisedokume	s □ Diplomatenpass □ Dienstpass □ An	•	□ Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts □ Einladung □ Beförderungsmittel □ Arbeitsvertrag □ Sonstiges:	

Logo gilt nicht für Island, Liechtenstein, Norwegen und die Schweiz.

17. Wohnanschrift und E-Mail-Adresse des Antragsteller	rs	Telefonnummer(n)	
18. Wohnsitz in einem anderen Staat als dem der Staatsa  □ Nein  □ Ja. Aufenthaltstitel oder gleichwertiges Dokument /		ltig bis:	Entscheidung:  □ Visum verweigert
19. Derzeitige berufliche Tätigkeit	<ul> <li>□ Visum erteilt</li> <li>□ Verlängerung verweigert</li> <li>□ Verlängerung gewährt</li> </ul>		
20. Name, Anschrift und Telefonnummer des Arl Bildungseinrichtung	beitgebers. Bei S	Studenten Name und Anschrift d	ler <u>Gültig:</u> von: bis:
21. Zweck(e) der Reise  □ Tourismus □ Geschäftsreise □ Arbeit □ Forschungsr	reise   Studium   S	Sonstiges (bitte ausführen)	Anzahl der Tage:
22. Bestimmungsmitgliedstaat / Bei Verlängerung: zu bereisende(r) Mitgliedstaat(en)	123. Mitgliedstaat o	der ersten Einreise:	
	der Mitgliedstaat	Hoheitsgebiet des Schengen-Raum t, der zuerst unter Verwendung d s bereist werden soll:	
	(falls zutreffend):	: nächster zu bereisender Mitgliedsta	ıat
24. Arbeitserlaubnis im zuständigen Mitgliedstaat (falls erforderlich) Nummer:	25. Dauer des gep	lanten Aufenthalts / Bei Verlängerun ichen Aufenthalts:	ıg:
Gültigkeit:	Bitte Anzahl der T	age angeben:	
26. Bei Verlängerung: Nummer des Rundreise-Visums,	das verlängert werd	den soll:	
27. Wurden die Fingerabdrücke bereits für die Beantragu erfasst?	ing eines Schenger	ı-Visums oder eines Rundreise-Visur	ns
□ Nein □ Ja Datum (falls bekannt)			
28. Datum der geplanten Ankunft im Schengen-Raum (entfällt bei Verlängerung)	n29. Datum der ge Raum	eplanten Ausreise aus dem Schenge	n-
<ol> <li>Name und Vorname der einladenden Person(en) in nicht zutrifft, bitte Name des/der Hotels oder Mitgliedstaat, der bereist werden soll, angeben.</li> </ol>			
Anschrift und E-Mail-Adresse der einladenden Person(ei der vorübergehenden Unterkunft (Unterkünfte)	n) / des/der Hotels	/Telefon und Fax	
31. Name und Anschrift des einladenden Unternehmen Organisation	s / der einladender	nTelefon und Fax des Unternehmen: der Organisation	<u>s</u> /
Name, Vorname, Anschrift, Telefon, Fax und E-Mail Organisation	l-Adresse der Kor	ntaktperson im Unternehmen / in d	ler
32. Die Reisekosten und die Lebenshaltungskosten währ	end des Aufenthalt	s des Antragstellers werden getragen	

uvom Antragsteller selbst		□ von einem Sponsor (Gastgeber, Unternehmen, Organisation), bitte ausführen□ siehe Feld 29 oder 30□ Sonstiges (bitte ausführen)		nternehmen,
Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts  Bargeld  Reiseschecks  Kreditkarte  Im Voraus bezahlte Unterkunft  Im Voraus bezahlte Beförderung  Einkommen aus einem gültigen Arbeitsvertrag  Sonstiges (bitte ausführen):		Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts  □ Bargeld  □ Zur Verfügung gestellte Unterkunft  □ Übernahme sämtlicher Kosten während des  Aufenthalts  □ Im Voraus bezahlte Beförderung  □ Sonstiges (bitte ausführen):		
33. Persönliche Daten des Schweiz ist	Familienangehörigen, der	EU-Bürger oder S	Staatsangehöriger des EW	VR oder der
Name			Vorname(n)	
Geburtsdatum	Staatsangehörigke	it	Nummer des Reisedoku des Personalausweises	uments oder
34. Verwandtschaftsverhältn	is zum EU-Bürger oder Staa	atsangehörigen des	EWR oder der Schweiz	
□ Ehegatte □ Kind □ Enke	lkind    abhängiger Verwan	dter in aufsteigende	er Linie	

Mir ist bekannt, dass die Visumgebühr im Falle der Verweigerung des Visums/der Verlängerung nicht erstattet wird.

Bei Reisen zu Arbeitszwecken:

Mir ist bekannt, dass die Arbeitserlaubnis im zuständigen (ersten) Mitgliedstaat nicht die (ggf. erforderliche) Arbeitserlaubnis in anderen Mitgliedstaaten ersetzt.

Wenn der Antragsteller zum Zeitpunkt der Antragstellung in einem Mitgliedstaat ansässig ist:

Mir ist bekannt, dass die Verwendung des Rundreise-Visums dazu führen kann, dass ich das Recht auf Aufenthalt in dem Mitgliedstaat, der das Visum für den längerfristigen Aufenthalt oder den Aufenthaltstitel erteilt hat, verliere.

Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass zur Prüfung meines Visumantrags die in diesem Antragsformular geforderten Daten erhoben werden müssen, ein Lichtbild von mir gemacht werden muss und gegebenenfalls meine Fingerabdrücke abgenommen werden müssen. Die Angaben zu meiner Person, die in diesem Visumantrag enthalten sind, sowie meine Fingerabdrücke und mein Lichtbild werden zwecks Entscheidung über meinen Visumantrag an die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten weitergeleitet und von diesen Behörden bearbeitet.

Diese Daten sowie Daten in Bezug auf die Entscheidung über meinen Antrag oder eine Entscheidung zur Annullierung, Aufhebung oder Verlängerung eines Visums werden in das Visa-Informationssystem (VIS) eingegeben und dort höchstens fünf Jahre gespeichert; die Visumbehörden und die für die Visumkontrolle an den Außengrenzen und in den Mitgliedstaaten zuständigen Behörden sowie die Einwanderungs- und Asylbehörden in den Mitgliedstaaten haben während dieser fünf Jahre Zugang zu den Daten, um zu überprüfen, ob die Voraussetzungen für die rechtmäßige Einreise in das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten und den rechtmäßigen Aufenthalt und Wohnsitz in diesem Gebiet erfüllt sind, um Personen zu identifizieren, die diese Voraussetzungen nicht bzw. nicht mehr erfüllen, um einen Asylantrag zu prüfen und um zu bestimmen, wer für diese Prüfung zuständig ist. Zur Verhütung, Aufdeckung und Untersuchung terroristischer und anderer schwerer Straftaten haben unter bestimmten Bedingungen auch bezeichnete Behörden der Mitgliedstaaten und Europol Zugang zu diesen Daten. Die für die Verarbeitung der Daten zuständige Behörde ist [...].

Mir ist bekannt, dass ich berechtigt bin, in jedem beliebigen Mitgliedstaat eine Mitteilung darüber einzufordern, welche Daten über mich im VIS gespeichert wurden und von welchem Mitgliedstaat diese Daten stammen; außerdem bin ich berechtigt zu beantragen, dass mich betreffende Daten, die unrichtig sind, berichtigt und rechtswidrig verarbeitete Daten, die mich betreffen, gelöscht werden. Die Behörde, die meinen Antrag prüft, liefert mir auf ausdrücklichen Wunsch Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemäß den Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaats berichtigen oder löschen zu lassen, sowie über die Rechtsmittel, die das Recht des betreffenden Mitgliedstaats vorsieht. Die staatliche Aufsichtsbehörde dieses Mitgliedstaats [Kontaktdaten] ist zuständig für Beschwerden über den Schutz personenbezogener Daten.

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe und dass sie richtig und vollständig sind. Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Annullierung eines bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedstaats, der den Antrag bearbeitet, auslösen können.

Ich verpflichte mich dazu, das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten vor Ablauf des Visums zu verlassen, sofern mir dieses erteilt wird. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten ist. Aus der Erteilung des Visums folgt kein Anspruch auf Schadensersatz, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 (Schengener Grenzkodex) nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten erneu überprüft.

Ort und Datum	Unterschrift (bei Minderjährigen Unterschrift des Inhabers d elterlichen Sorge/des Vormunds)
---------------	---

## **ANHANG II**

# STANDARDFORMULAR ZUR MITTEILUNG DER GRÜNDE FÜR DIE VERWEIGERUNG, ANNULLIERUNG, AUFHEBUNG ODER NICHTVERLÄNGERUNG EINES RUNDREISE-VISUMS



2.

# VERWEIGERUNG / ANNULLIERUNG / AUFHEBUNG / NICHTVERLÄNGERUNG EINES RUNDREISE-VISUMS

Senr	geenrte Frau / Senr geenrter Herr	_,
	dieBotschaft / das Konsulat / [andere zuständige Stelle] in [andere zuständige Behörde] von	Generalkonsulat / das
hat		
	Ihren Antrag auf ein Rundreise-Visum geprüft. Ihr Rundreise-Visum mit der Nummer, ausgestellt [Tag/Monat/Jahr], geprüft.	am
	Ihren Antrag auf Verlängerung Ihres Rundreise-Visums geprüft.	
wurd	Das Visum wurde verweigert.   Das Visum wurde annu e aufgehoben.   Der Antrag auf Verlängerung wurde abgeleh	<del></del>
Diese	Entscheidung stützt sich auf den folgenden Grund / die folgende	n Gründe:
1	Es wurde ein falsches, gefälschtes oder verfälschtes Reisedok Der Zweck und die Bedingungen des geplanten/verlängert nicht nachgewiesen. Sie haben nicht durch Gehaltsabrechnungen oder Kontoausz von 12 Monaten vor der Antragstellung abdecken, und/oder o	en Aufenthalts wurden üge, die einen Zeitraum

Logo gilt nicht für Island, Liechtenstein, Norwegen und die Schweiz.

	finanzielle Mittel erwirtschaften werden, den Nachweis erbracht, dass Sie über ausreichende Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts für die Dauer des geplanten/verlängerten Aufenthalts oder für die Rückkehr in Ihren Herkunfts- oder Wohnsitzstaat verfügen.
4.	Sie waren nicht in der Lage, glaubhaft nachzuweisen, dass Sie beabsichtigen, sich im Hoheitsgebiet von zwei oder mehr Mitgliedstaaten aufzuhalten, ohne sich länger als 90 Tage in einem Zeitraum von 180 Tagen im Hoheitsgebiet eines einzigen dieser Mitgliedstaaten aufzuhalten.
5.	Sie wurden im SIS zur Einreiseverweigerung ausgeschrieben
6.	von
7.	Der Besitz einer Krankenversicherung, die sich auf alle Risiken erstreckt, die normalerweise für die Staatsangehörigen der zu bereisenden Mitgliedstaaten abgedeckt sind, wurde nicht nachgewiesen.
8.	Die Angaben zum Zweck und zu den Bedingungen des geplanten/verlängerten Aufenthalts waren nicht glaubhaft.
9.	Ihre Absicht, vor Ablauf des Visums aus dem Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten
10.	auszureisen, konnte nicht festgestellt werden. Die Aufhebung des Visums wurde vom Inhaber des Visums beantragt. <sup>3</sup>
Ergänzend	de Anmerkungen:
-	e Entscheidung zur Verweigerung, Annullierung, Aufhebung oder Nichtverlängerung eines Visums e ein Rechtsmittel einlegen.
Verweiger	stimmungen für die Einlegung eines Rechtsmittels gegen Entscheidungen zur rung/Annullierung/Aufhebung/Nichtverlängerung eines Visums enthält: (Verweis auf nationales Recht)
Zuständig	e Behörde, bei der ein Rechtsmittel eingelegt werden kann: (Kontaktdaten):
Informatio	onen zu dem zu beachtenden Verfahren erhalten Sie bei: (Kontaktdaten):
	mittelverfahren ist einzuleiten binnen: (Angabe der Frist)
	d Stempel der Botschaft/des Generalkonsulats/des Konsulats/der für Personenkontrollen zuständigen einer anderen zuständigen Behörde:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Gegen die Aufhebung eines Visums aus diesem Grund kann kein Rechtsmittel eingelegt werden.

Unterschrift der betreffenden Person<sup>4</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Sofern durch nationales Recht vorgeschrieben.

#### **ANHANG III**

#### Jährliche Statistiken über Rundreise-Visa

- 1. Folgende Daten sind der Kommission zu jedem Ort, an dem Mitgliedstaaten Rundreise-Visa erteilen, unter Verwendung der von ihr bereitgestellten gemeinsamen Standardvorlagen innerhalb der Frist nach Artikel 9 Absatz 2 zu übermitteln:
  - Zahl der beantragten Rundreise-Visa
  - Zahl der erteilten Rundreise-Visa; diese Gesamtzahl ist aufzuschlüsseln nach:
    - Zahl der erteilten Rundreise-Visa für eine zulässige Aufenthaltsdauer von höchstens 180 Tagen
    - Zahl der erteilten Rundreise-Visa für eine zulässige Aufenthaltsdauer von mehr als 180 Tagen
  - Zahl der nicht erteilten (da verweigerten) Rundreise-Visa; die Angaben zu den abgelehnten Anträgen sind nach dem Verweigerungsgrund aufzuschlüsseln
  - Zahl der gegen abgelehnte Anträge eingelegten Rechtsmittel
    - Zahl der nach Einlegung eines Rechtsmittels aufrechterhaltenen Entscheidungen
    - Zahl der nach Einlegung eines Rechtsmittels aufgehobenen Entscheidungen
  - Zahl der auf der Grundlage von Vertretungsvereinbarungen erteilten Visa
  - Zahl der beantragten Verlängerungen von Rundreise-Visa
  - Zahl der gewährten Verlängerungen von Rundreise-Visa
  - Zahl der verweigerten Verlängerungen von Rundreise-Visa
- 2. Die gesamten Daten zu den beantragten Rundreise-Visa sind zudem aufgeschlüsselt nach der Staatsangehörigkeit der Antragsteller zu übermitteln.
- 3. Sind zu einer bestimmten Kategorie oder einem bestimmten Drittstaat keine bzw. keine relevanten Daten verfügbar, so ist das betreffende Segment leer zu lassen und kein sonstiges Zeichen einzufügen.